



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRẦN VĂN HIỀN
Last Middle First

Current Address 3/5/1 Nguyễn Văn Cừ, T.P. CĂN THỐ, TỈNH HẬU GIANG, VN.

Date of Birth 1932 Place of Birth PHONG DINH

Previous Occupation(before 1975) U.S. EMPLOYEE
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 01/08/1985

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address & Telephone _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

Khúc Minh Tho
Nguyễn Thị Hanh
Nguyễn Quỳnh Giao
Nguyễn Văn Giỏi
Nguyễn Xuân Lan
Hiệp Lowman
Trần Kim Dung
Trần Thị Phương

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THÓ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cô Văn Đoàn Advisory Committee

HÉP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Date: July 30, 1988

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in Re-Ed.)
Date of Birth: 1932
*
IV #: Needs IV# and LOT

Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ Board of Directors

Khúc Minh Tho
Nguyễn Thị Hạnh
Nguyễn Quỳnh Giao
Nguyễn Văn Giới
Nguyễn Xuân Lan
Hiệp Lowman
Trần Kim Dung
Trần Thị Phượng

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

Khúc Minh Tho
President
Nguyễn Quỳnh Giao
1st Vice-President
Trần Kim Dung
2nd Vice-President
Nguyễn Văn Giới
Secretary General
Trần Thị Phượng
Deputy Secretary
Nguyễn Thị Hạnh
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

Hiệp Lowman
Nguyễn Xuân Lan

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOI

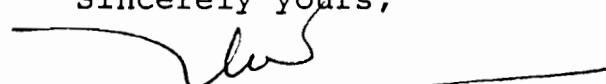
Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction
be sent to our Association at the address appeared above.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN ĐÌ
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN ĐÌ
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOT

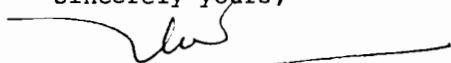
Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPFA as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HÉP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HÉP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOT

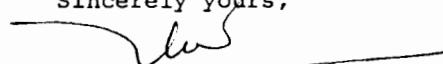
Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPFA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction
be sent to our Association at the address appeared above.

Số: 25 /QĐ-DX-2

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ/TVQH/KS ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp 1/9/1983. TAND

Chiếu thông tư số 010/CT/DX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 25/7/1983

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Đỗ Khắc Văn Nhieu
Sinh năm: 1932 Quê quán: Thị trấn Cái Nước

Can tội: làm mìn, lật đổ chính quyền

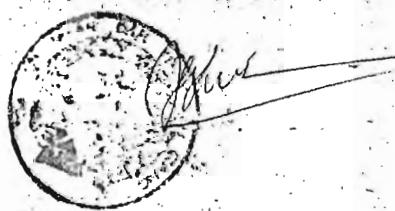
Mức án đã tuyên: (10) năm tù

Nay được đặc xá về già dinh:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Hậu Giang, ngày 22 tháng 08 năm 1983
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG

Nơi nhận:
- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án



Khuya/22/8/83

Đ/c: Nguyễn Văn Sát
Cố vấn pháp lý
Thứ trưởng
Khai thác
TĐB Khoa học

Thứ trưởng
TĐB Khoa học

TÒA ÁN NHÂN DÂN
Tỉnh Hậu Giang

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 45 /QĐ-DX-SV

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ/TVQH/KS ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp 2/9/1983. TQH.

Chiếu thông tư số 010/CT/DX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 01/08/1983

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Thiền - Văn - Mười

Sinh năm: 1952 Quê quán: Sài Gòn - Gia Định

Còn tại: Đà Nẵng - Lật Cổ chính quyền

Mức án đã tuyên: (10) năm tù

Nay được đặc xá về gia đình

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Hậu Giang, ngày 03 tháng 09 năm 1983

T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án



Khu vực 4/2/2/83

Đ/c: Nguyễn Văn Cao
Chủ tịch UBND
Thị trấn Thủ Đức
Huyện Thủ Đức
TPHCM

Tổng Khoa

Thị trấn Thủ Đức

TPHCM

TÒA ÁN NHÂN DÂN
Tỉnh HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 25 / QĐ-DX-81

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052 /NQ/TVQHK6 ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983.

Chiếu thông tư số 010/CT/DX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 05/10/1980

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Trần Văn Hiển
Sinh năm: 1932 Quê quán: Thị trấn Hòn - Giang

Căn tội: Âm mưu lật đổ chính quyền
Mức án đã tuyên: (10) mươi năm tù giam
Nay được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Hậu Giang, ngày 08 tháng 10 năm 1980

T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ Tỉnh HẬU GIANG

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án



Khu vực 1/2/85

Đ/c: Nguyễn Văn Lập
Chủ tịch UBND
đ/c: Phường Thanh Lập
Thị trấn Hòn
Tỉnh Hậu Giang
TPHCM
Đ/c: Nguyễn T
và Thành

Chamis Brown
Mo.
296537

Hold

Date

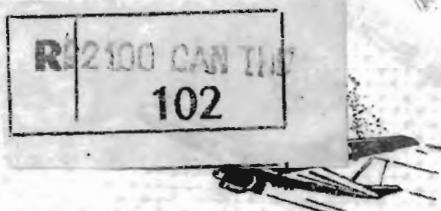
6-15
1ST Notice

2ND Notice

Return

Cancelled from
FD Form 3849-A,
Oct. 1985

FROM: Tân-vân - HIỀN
315/1 Nguyễn-vân - Cử
Cần Thơ City
Hậu-giang Province
KK



PAR AVION VIA AIR MAIL

TO: Mr. Khuic thi MINH-THO
P.O Box 543T. ARLINGTON
V.A 222.050.635
Tel. _____

U.S.A



Date: June 10,1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist,CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.

Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st,Cantho city.-Tel # 2304

This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN,born in 1932 at Nhon Nghia village,Chau Thanh district(Phong Dinh Province), from late ~~Mr~~ Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184,married, 3 children,basic elementary education,living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966 ,having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops ,as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age,Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army ,so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month .Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities .

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist,CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.

Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st,Cantho city.-Tel # 2304

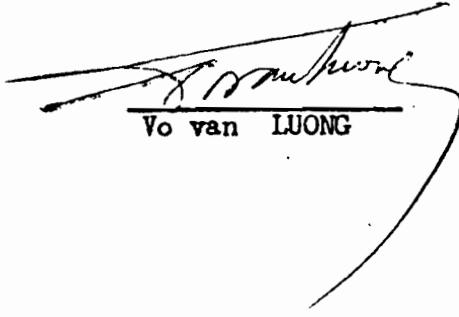
This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN,born in 1932 at Nhon Ngija village,Chau Thanh district(Phong Dinh Province), from late Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184,married, 3 children,basic elementary education,living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966 ,having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops ,as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age,Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army ,so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month .Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities .

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

SO: 95 / QD.DX-82

LÊNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ/TVQH/K6 ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983. TQH.

Chiếu thông tư số 010/CT-BX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 07.11.1954

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm Gian Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

Q U Y E T D I N H

ĐIỀU 1: Nay đặc xác cho phạm nhân: Thiền-kiết
Sinh năm: 1972 Quê quán: Thị trấn Cát Hải

Còn tài liệu nào lát, có chép là đưọng

Mức án đã tuyên: (TOKI) bị bắt tạm

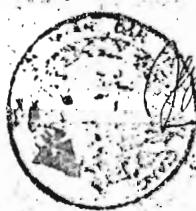
Nay được dã c xá yề sia Sính:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chịu quyền định thi hành.

Hậu Giang, ngày 02 tháng 07 năm 1988
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÃ TỈNH HẬU GIANG

Noi nhan:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án



Khurshid 12/2/85

and when Agatha, Agnes, and Eliza
or some with her, etc.
and giving them like others
to her, she can get them.

T/2, ¹⁰ K-dar van

Alphonse

1000m 7
vibex

卷之三

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÀU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

50: 55 / QD. DX-2

LÊNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ/TVQH/KJ ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983. 1984.

Chiếu thông tư số 010/CT/DX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 15/10/1954

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm Giiam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

Q U Y E T D I N H

ĐIỀU I: Nay đặc xác cho phạm nhân: Trần-Văn-Hiển

Sinh năm: 1972 Quê quán: Lào Cai - Cảnh Phúc

đến trung tâm là một cỗ chính quyền

Mô hình mô phỏng

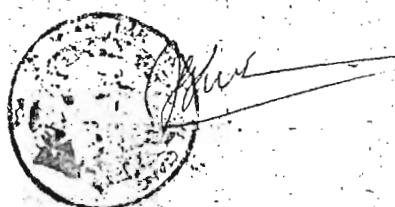
Nay được dãc xá về già định:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Tỉnh Hậu Giang chiểu quyết định thi hành.

Ngồi nhâm:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Tỵ Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 08 tháng 05 năm 1988
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÃ TỈNH HẬU GIANG



Khurshid 12/2/85

rec'd date 8/1/1918. Paying time 8/28
as per with the rec'd
date paying the rec'd date
before the exp. of 1/2/18

Albion &
W. H.

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG, Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city. - Tel # 2304

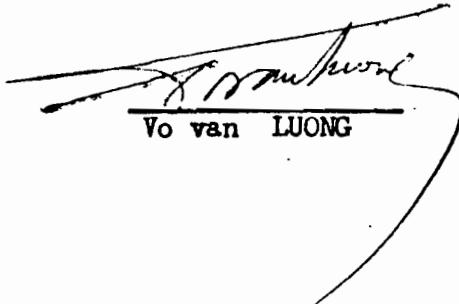
This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Nghia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselytizing operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

Chúa Ba

Còn là Trần Văn Hiến sinh 1932
tại Chi 345/1, 169 Võ Văn Cố Thành phố
Lâm Đồng. Tỉnh Häu Giang.

Kính Bà vui lòng, gửi tên tôi
vào danh sách tù binh tại ODP.
Để lập Thủ tục tại tỉnh cũ tại Hoa Kỳ
Tôi hi vọng Thủ quỹ không quên
thành phần tôi với lực lượng tôi
: Tôi hy vọng họ vui lòng giúp đỡ
tua, Bà giúp tôi thoát ra khỏi cảnh
này

Đinh Khoa

1. Linh, đặc, tòa (phò tò tinh kinh)
2. Giấy giới thiệu

Trần Trọng

Quốc

Trần Văn Hiến

Ngày 17-5-88.

Chúa Ba Côi là Trần Văn Hiển
Khoảng 1967 đến 1969. Tôi làm việc tại
lò quan gốm Sapa Thông Tin Hoa Kỳ
vùng H. (Tỉnh Phong Dinh)
Ông Kim rất ưng pho tát
Thông Tin Hoa Kỳ vùng H. và
phong Dinh

Cuối thời Kinh Thục,
Ba tôi dời làng Sắc
Khúc Tát.

Bà uất ức, phản khởi
lò gang giúp tôi,
rất xem ơn.

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city.-Tel # 2304

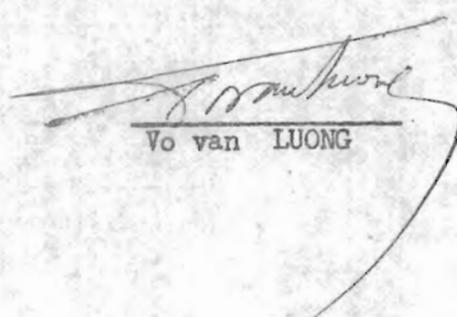
This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Ngia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselytizing operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

CO N T R O L

Card
 Doc.Request;Form
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 ODP/Date 8/88
 Membership;Letter